Portaria n.º 554/99/M**de 17 de Dezembro****訓令 第 554/99/M 號****十二月十七日**

Desde 1996 que o Major General Manuel Soares Monge tem exercido funções como Secretário-Adjunto da Administração do Território responsável pela área da Segurança;

Considerando que, no exercício das complexas funções desempenhadas, o Major General Manuel Monge prestou um importante e inquestionável contributo para o progresso de Macau;

Reconhecendo o alto mérito e o valor demonstrados no exercício das suas funções, as quais têm sido caracterizadas por um elevado sentido das responsabilidades e espírito de isenção, muito contribuindo deste modo para a formação dos consensos necessários à estabilidade e ao desenvolvimento do Território na área por que é responsável;

Considerando inequívoco o contributo que o Major General Manuel Monge, através da sua capacidade de trabalho e da sua sensibilidade, tem prestado para a valorização e para o prestígio do Território e das suas instituições;

Nestes termos, no uso da competência atribuída pelo artigo 7.º do Decreto-Lei n.º 42/82/M, de 3 de Setembro, o Governador manda:

Artigo único. Que, ao abrigo do disposto no artigo 2.º do Decreto-Lei n.º 42/82/M, de 3 de Setembro, seja concedida ao Major General Manuel Soares Monge a Medalha de Valor.

Governo de Macau, aos 8 de Dezembro de 1999.

Publique-se.

O Governador, *Vasco Rocha Vieira*.

Portaria n.º 555/99/M**de 17 de Dezembro****訓令 第 555/99/M 號****十二月十七日**

Desde 1996 que o engenheiro José Alberto Alves de Paula tem exercido funções como Secretário-Adjunto da Administração do Território responsável pela área dos Transportes e Obras Públicas;

Considerando que, no exercício das complexas funções desempenhadas, o engenheiro José Alves de Paula prestou um importante e inquestionável contributo para o progresso de Macau;

Reconhecendo o alto mérito e o valor demonstrados no exercício das suas funções, as quais têm sido caracterizadas por um elevado sentido das responsabilidades e espírito de isenção, muito contribuindo deste modo para a formação dos consensos necessários à estabilidade e ao desenvolvimento do Território na área por que é responsável;

Considerando inequívoco o contributo que o engenheiro José Alves de Paula, através da sua capacidade de trabalho e da sua sensibilidade, tem prestado para a valorização e para o prestígio do Território e das suas instituições;

孟明志 (Manuel Soares Monge) 少將一九九六年起擔任本地區行政當局的政務司, 掌管保安領域。

孟明志少將執行各種複雜的職務, 無疑對澳門的發展作出重要的貢獻。

他工作出色、富責任感、處事公正, 因此他能凝聚力量, 有利於本地區其掌管領域的穩定及發展。

孟明志少將表現能幹、處事精明靈活, 有助於提昇本地區及其部門的聲譽和價值。

基此, 總督行使九月三日第 42/82/M 號法令第七條賦予之權限, 下令:

獨一條——根據九月三日第 42/82/M 號法令第二條規定, 授予孟明志少將英勇勳章。

一九九九年十二月八日於澳門政府

命令公布

總督 韋奇立

鮑維立 (José Alberto Alves de Paula) 工程師一九九六年起擔任本地區行政當局的政務司, 掌管運輸暨工務領域。

鮑維立工程師執行各種複雜的職務, 無疑對澳門的發展作出重要的貢獻。

他工作出色、富責任感、處事公正, 因此他能凝聚力量, 有利於本地區其掌管領域的穩定及發展。

鮑維立工程師表現能幹、處事精明靈活, 有助於提昇本地區及其部門的聲譽和價值。